

THE DAYBREAK.

"Wankantanhan Anpao kin hiyounhipi."—Luke i:78.

VOL. XIV.

MADISON, S. D., FEBRUARY, 1898.

NO. 6

Okolakiciye Woianin.

Alaska makobašpe el Bisliop Rowe el un. Makoce kin he el toka oyate yukanpi na Wakantantanka wowicake slolyapi sni. Hekta waniyetu nonpa kitanna sanpa Bishop Rowe ekta yesipi. Itayena wasicun lila ota el yapi. Makoce kin el ounyanpi teliike esa, kan wicakagapi qon, wanji titokan na He na kakziza yuke cin ono- gli na Deacon kagapi. Wicasa kin ka egna skanpi kin heon hececa

capi. Mazaska-zi lila ota yukan keyapi, tka oge teliike, makoce kin lila osni na maka kin malientu lica tasaka. Hececa qeyas wasicun kin takuni kokipapi sni se. Bishop Rowe wanna lila omani, toka oyate na wasicun iyaza, yuukan lehan wowapi kage cin eciyatanhan, wicasa wakan na Lay Reader etanhan wicacin keya. Eya le on St. Andrew Sunkakiciye kin icewicakiya. Wanna wanjikji ikpazopi na yapi kta tawațenyapi oglakapi qeyas nahalicin kalınılı wicayustanpi sni.

Hekta December 8 St. Andrew Sunkakiciyapi etanhan Wakiyapi kin mniciyapi na icunhan Maryland obašpe etanhan Bishop kin wicakicopi kin ognayan hecetulapi, na tokata September 28 he tanhun October 2 hehanyan Baltimore, Md., el St. Andrew Broth er hood kin ataya omniciye tanka econpi kta yustanpi. Otonwe kin he Tunkansila ti ikiyela.

October 5 kinhan hehan Washington, D.C., (Tunkansila oton we kin) el Okolakiciye Wakan kln he Ataya Omniciye tanka (General Convention) mniciyapi kta. Hecel tuwa

wanjila on nopin el hi na wanahon kin he wicala na opa. He Rev. okihi kta. Omaka iciyamni ca James H. McIlvaine, D. D., eci-Okolakiciye Wakan kin omniciye yapi. econ ecee tka tohinni Tunkansila ti el econpi sni keyapi, nakes el econpi kta.

icage se. Lehan wicasa wakan na ciqala sakpe, na wotapi wakan napciyunka yuhapi.

New York obašpe kiu el hekta Advent omaka icumhan wicasa wamani šica qeyaš inihanšni el yapi. Eya taku wan iyeyapi cankel hece-yetu ota omniciye yuha awanyaka,

saglogan, tipiwakan tanka nonpa, hi kin hel Wicayusutapi ecawicakicon ece. Yunkan hetanhan taopapi opawinge yamni sam ake ku wan ableza keya. Wica eciyatanhan otapi na winyan aokpanipi. Eya nopin wicotapi tka wicasa isanpapi. Yunkan taku on hececa iyukcan na otonwe kin hena el St. Andrew Brotherhood koskala-

wicohan wakan ayapi, tka tanyan Brewster wanna wicohan tawa pi kta ca kalinigapi. Nahan wanecon omani na tipi wakan tona el na Bishop unmapi na Standing Committee kin hena etanhan okise isanpa hecetulapi; hecel wanna hel un kta. Heconpi kin on Wyoming el unpi kin Bishop nicapi tka, tokesa Bishop Talbot bloketu kinhan tobaśpe qon iyaza omani kta, Tokata Octeber wi tohau Okolakiciye ataya omniciye econ kinhan, hehan wanji tokeca halinili yustanpi kta naceca.

> North Dakota el nahalicin Bishop nicali, tka Duluth obašpe etanhan Bishop un kin he inalini awanyag sipi. October wi išeya wanji wicakicalinigapi kta na-

Hekta wi kin taku wan oblake tka. Rev. Dr. Lines Yew casipi Omniciye on Wowapi kage itancan kta kalinigapi kepe tka wicala sni keve. Hecel tokeca wanji iwanyakapi na kalinigapi. Iyunkan lehan Bishop wanji kapi na he Bishop Dudley, Kentucky mokobaśpo etanhan he kalinigapi. Wi ake nonpa on yustanpi. Tokata October wi kin, tohan Okoiakiciye Wakan ataya omniciye econ kinhan, hehan Yewicasipi wicohan on woglakapi kta na tokas takuku piyapi kta, hunli iyukcanpi. Eya toketu kasa, unkiye ijehan wowasi econquipi na iyayustag mazaska unkitawapi etanhan mnaunyanpi kta.

PINE RIDGE AGENCY, S. D.—Anpao Kin: Mitakoia, lehan miš taku epa wacin. Yunkan le taku kin iblutin kta na tanyan ecamiyecon kin aiyotan ibluskin kta na hetanhan anpaockin iwacu kta. Yunkan eya Oglala oyanke el taku

HING!

Arkansas obašpe kin el iš eya tona miš tanmahena iyomakipi šni hein ognayelicin unpi sni, etanhan on išeya wikoškaleka kin iyececa-



St. Andrewonicimeni kihan omani tka enakiye na Ska Okolakiciye

Connecticut obaspe kin el Bishop wan yuhapi kin he ksapa na Brazil makoce kin el hekta lecala wanji okiyin kta ca la se Ska Okolakiciye kin etkiya okiningapi na yuwakanpi. Bishop Talbot Wyoming Yewila se Ska Okolakiciye kin etkiya okiningapi na yuwakanpi. Bishop vania obaspe kin on Bishop yuha
Okinihan heca, tka wanna wicalica, bishop Talbot Wyoming Yewilehan hekta lakota unqonpi qon la kalinigapi na yuwakanpi. Bishop vania obaspe kin on Bishop yuha-

Bishop okihe wan kalinigapi. Wi- ca hena lehal wakpaopin kta wacasa waste kapi tka wicala kte sni cin. Lehanl wana oyate kin ataya keyapi. Wicasa kin he Archdea- wasicun etkiya najinpi esa ohancon Brown eciyapi, Ohio obaspe han koskalaka kin wanjikji nahaetanhan.

150 henakecapi. Hetanhan wikcemna zaptan ecetu winyanpi. Nakun oyate kin he etanhan koškanaka qa wikoškanaka pejutawicasa wicolian onspewicakiyapi, taoyatepi kin wieowoyazan siksica qa wowicada wicakapi sni ko etanhan asniwicakiyapi kta e heon. Dehan koskanaka 150 qa wikoskanaka 30 he wicolian kin onspeiciciya skanpi. Nakun wayazan-oti 71 yuhapi. Hena ektakta waniyetu iyohi wayazankapi kin koktopawinge ota wicakuwapi qa pejutawieasapi kin tiiyaza omanipi qa toktokecapi koktopawinge sam ota asniwicayapi. Nakun tipi etanhan pejuta wicaqupi heca 111 yuhapi, unkan hena etanhan wayazankapi kin 223,000 henakeca pejuta wicaqupi.

ANPAO KIN.

ANPAO KIN.

ANPAO KIN wi iyohina, wiyawapi anpetu tokaheya 3ca, mazaakdirpeyapi.

Wi xakpe on kapi, qa wi iyohina akezaptan (15) aokpani xni, ptayena partapi, wicacaje wanjina ekta hiyukiyapi kta chipi kinlani, icupi kin iyohina kaxpapi wanji (10c) on kajujupi kta.

Wi xakpe on kapi, qa wi iyohina wanjina icupi kin chipi kin, kaxpapi wanji sanm okise (15) on kajujupi kta.

Lenpi xui itokab kdajujupi kta.

Wowapi askabyapi maxaxana wanji qaix nonpa owapi kin, mazaska eekiya, Anpao Kin opeton okihipi kta.

Tuwa wowapi kagin kte ca wowapi ska sani el owa kta.

Thwa wowalpi kagin ke de dowa kta.
Opetonpi kta wowapi biyukiyapi qaix ed taku oyakapi kta cinpi na hiyukiyapi ca, wowapi ojuha akand deced owapi kta.—Rev. E. Ashley, Cheyenne River Agency, S. D.

Yawaxteya Cajeyatapi Wowapi Wan.

Anpao Kin icikoyagunyanpi qa wicoran waxte econ iyonnpaxtakapi kta wookihi yulua. Okodakiciye-wakan opapi t'ka abebeya tipi kin, hena iyotan taokiye waxte leca kta. Bixop waun kin eciyatanhan, taku ecamon onxpaxpa oyakapi qa taku bduotanin kta wacin kiu hena owasin, qa Tipiwakan iyaza omawani woyakapi kiu hena, qa nakuu Okodakiciye-wakan kiu wotanin tawa toktokeca ed kagapi kta. Oyate unkitawapi kiu owasin Anpao Kin icupi qa samm wicaxa tokeca wicaqupi nin ecanmi. W. H. Ilare, Yewicaxipi Bixop.

Wotanin-waxte Ayapi On Wacekiye.

Anpetu iyohi wicokaya he cin ehan heyapi kta: Wanikiya waxte isto wacantkiya nitawa kdu-gad, cante pawega akanotkeyahan yanu tka qon, maka akan wicaxa nu kin owasin Niye ekta etonwanpi qa niwicayapi nunwe. Amen.

Bishop Tawowapi Wan.

SIOUX FALLS, S. D., Dec. 20, 1897.—Wicasa Wakan na toktokecapi, Lakota oyate ob unpi na Okolakiciye tawicolian icagin kta ewacinpi kin.

Ito, woyaka wowapi kin le taku wanjikji oyaka, na hekta omaka May 31st ihunni kin, wicolian wakan na wacantkiyapi wicolian on mazaska tona mnayanpi kin koya oyaka.

Tuwa tanyan yawa kinhan hetanhan taku onspe kta na wiyukcan kta. Wiyukcan kinhan lecel wawiyunge kta. Wasicun na Wasicun Cinca Lakota oyate ob unpi kin, wicohan kin le on tokel okihipi ka econpi hwo? Owekiniś Wasicun na Wasicun Cinca kin lena tokan wacantkiyapi wicolian okiyapi naceca, eśa Lakota ob unpi kin icunhan, onspewicakiyapi kta iyececa sni he? Na eciyatanlıan on womnaye waksica iyaza pazopi eca woptecašniyan mazaska ogna- ku eye cin oyake ye. kapi kta iyececa šni he?

casa koya ob skanpi unkan wowa- taku wanji on wamnayanpi na yu- ca he woope ce" eya. onsida wicoban ota econpi kin on witayapi eca he conalase awableza, Pecokan-hanska oyate kin Christ na Wasicun, Wasicun Cinca ko el watohan woacaksin kin opa he? wicadawicakiyapi kta skanpi. yukanpi kin hetanhan wanjila iye Christian Pejuta-wicesa heced de- iyatayela isansanpa kicun okihi pa, hehan hunkakewicaya cin ob. hand China ekta skanpi kin ataya kecanmi, na heon lecel wawimon-

> Taku kin le tanyan ilukcanpi kta wacin.

Nitakola wacinyepica kin. W. H. HARE,

Missionary Bishop.

Olowan Wan.

HYMN 388-TUCKER. Tune Beatitude. O Jesus Christ Wanikiya Tona nunipi kin Niye kin el onapapi Ca iwicayacu.

Woalitani taja etan Wocante sica ko, Nitowaonsila kin el Namayakilime kta.

Wawalitani kin owasin Micicajuju ye; Toka makuwapi etan Niye ekta wai.

Walitani sa kin hemaca Nimayakiye kta, Onuniyan waun etan Amayagla wacin.

Niisto wasake cin el Mayaluha kinhan Osiceca kin u esa Kowakipe kte śni.

Nitoyanke itokabya Hinawajin ca Nitowitan kin owasin He el wanblakin kta.

Nitoowotanla on He owakihi kta, Niye el namayahme kta. Okihi mayan ye. Amen. Hy. Woodface ieska.

Okolakiciye Wakan Wiwiciwangapi Woonspe lwikeemna nom Sanpa Napciyunka.

WICAYUSUTAFI NAKUN.

W. Wotakuye tanila kin el taku wanji Wicayusatapi on aohanzi

A. Bakililayapi kin he Baptisma aohanziye, na Woacaksin kin he Itancan Rtayetu Wotapi kin han he opekiyapi he hecetu." aohanziye cin, he iyecel woecon wan (Juda okolakiciye el) Wicayusutapi aohanziye ca yukan.

W. Juda woyakapi eciyatanhau tokel eyapi he?

A. Wakanheja waniyetu akenonpapi ca taninyan omniciye itokab wiwicayugapi, na hoksicapila qon, atkukupi wotakuye kta kewicakiyapi qon, iyepi ca piya eyapi kte cin heon.

W. Lukas wico. 2.o.42 on wicasa wan Gill wowapi kage con, woecon kin le on tokel eya he?

A. "Hoksila wan, wanna waniyetu akenonpa ca anpetu kin he wicahea wan el ahipi, yawaste na ynsuta kta, na woope, wicolian wašte ko, el tanyan kta heon."

W. Juda wicaśa wan ehanni wowapi kage cin etanlian, le on ta-

Wocekiye oyanke wanjikji el pa kinnan, woacaksin kin opa kta Washington ekta; na J. H. Stev- Olowan wowapi tanka............50

W. Wanikiya unkitawapi k'n

A. "Wanna waniyetu akenonwoacaksin wotapi kin on Jerusalem ekta i."

W. Woecon kin he tekel leaga

E. Ehanni Okolakiciye kin tawiyukcan kin on, hoksila waniyetu lenakeca kinhan wicchan kin le opapi kta kipi iyukcan kin he etanhan.

W. Israel oyate kin Moses eciyatanlıan tokel wawicasi he?

A. "Iyunkan wokage mitawa kin, nicinca ablihelya onspewicayakiye kta" eya.

WANIYETU TONAGNAG KIPIPI.

W. Oyate toopepi kin eciyata .han waniyetu tona hehan tawa iglawapi he.

A. Waniyetu akenonpapi kinhan iyewicahantu iyukcanpi.

W. Siglaša toopepi kin on Watohan wicasayatapi on yuga' içiconze kta eyapi he?

A. Tona waniyetu akenonpapi kin hehan ecenpi kta kipi eyapi.

W. Hecel wakanheja wan waniyetu akenonpa ca wicasayatapi wan anagoptan kta iciconze kta kipi hacinhan, hetanhan taku iyukcanpica he?

A. He iyecel waniyetu iyenakekeea kinhan tuwa iyotan Wicasayatapi kin anagoptan kta içiconze okihi.

W. Wicayusutapi woecon kin tokaca hecel cajeyatapi he?

A. Hetanlıan itokecapi kin on, lakas tuwa wacinyanpi kin on na wowakan econ kte lici hecinhan woecon kin he on yuwasakapi na yusutapi ece.

W. Tuwa Wicayusutapi el u kta, itokab taku yuha kta iyececa

A. Baptisma, na wowakan wicohan kin on woonspe kin onspe kta, na Wakantanka okiyie on Christian heca ni un kta ca woawacin yuha kta.

W. Woecon kin le on Wocekiye wowapi tokel eya he?

A. "Tuwe nahalicin Wicayusutapi ope kta cin na wiyeya un kin-

W. Wicayusutapi kin on nakun taku iyukcanpica he?

A. Wicasa okolakiciye toktokeca opapi tka titokan glipi kte cinhan, woecon kin he eciyatanhan on Episcopal Okolakiciye kin opewicakiyapi.

W. Wicasa tona heeccapi kin tokel iyukcanpi iyececa he?

A. Woecon kin he, Okolakiciye Wakan econwicasi kin ecela sni, tka taku wanji Wakantanka toie ognayan woecon heca kecankinpi kta iyececa.

-0-Wotanin Ikeeka

Lecala Tunkansila kin he wicasa wanjikji Ateyapi kta ca wica kaliniga, hecel January 22d he ehan Senate kiu lena wicakiciyusutapi A. M Anderson, Davenport Wicasayatapi tacanku.......25 A. "Hoksila waniyetu akenon- etanhan, Colville Owakpamnipi, Olowan wowapi ciqala......25

ens, Springfield, S. D., etanhan Conkicakse ekta; na G. Y. Bingheimer, Mandan, N. D., etanhan, Inyanboslata el un kta.

Itahena Holiwoju (Cheyenne River Agency) el wanji tokeca yuhapi kta nakun kalinigapi. Yuukan wicasa kin he C. T. McCoy eciyapi, Wicasa kin he ehanni, Aberdeen, S. D., el ti tka tohinni Colorado ekta un. Tiwacu na cinca kin hena Aberdeen el unpi.

Helian hekta Oglalata Akiita Ateyapi un kin he lieyab iyeyapi kta kuwapi kekapi. Ptegleska icaliye wicasa kin hena kuwapi Ptegleška tawapi kin keyapi. hena Oglala makoce kin el wihanwicakiyapi cinpa qon tka Ateyapi kin he iyowinwicakiye sni, na he-on siglapi na Ateyapi tokeca kta ca cinpi tka ohihipi kte sni sele-

Hehan Nebraska obaspe etan-han, Senator Allen eciyapi kin Washington ekta Senate ope cin el Sina kozapi wan kpazo, yunkan Sicangu na Oglala makoce kin henios opta Pteeanku kagapi kta ca pazo. Iyunkan Tawayekiyapi (Com. Ind. Affairs) kin he hecetu śni keke na wowapi wan kage ca taku on econpi kta iyececa sni kin he oglaka, na toketu esa oyate henios iwicayunge sniyan hecaca econpica sni keya.

Chamberlain, S. D., (Makatipi) ekta Alesni wayawapi wan kagapi tka minicapi kingon mazaska ota kte cin en na kipiya yuhapisni lakas Congress sam mazaska kalini-ge sni kin hehanyan inajinpi Wanna omaka tona Maste makoce el wicaśa tona taku kuwawicaśi, (Dawes Oommission ee) he zaptanpi tka Congress yamnipi kta ca cinpi.

Tohinni waeiyata wiyohpeyata, Saglasa makoce etanhan oyate ospaye wan, Metlakata ewicakiyapi, Milahanska makoce el unpi kta ca Tunkansila wita wan kilapi na hecetu wicakila. Yunkan iglakapi na wita kin he el ounyanpi. Hel consoka na tuweni el ti sni qon cankel maka kin tuweni kicanve sni hecel taku oyasin tanyan he śni. Hececa eśa oyate kin, Lako-tapi seca tka lila blihecapi na lila wowasiye econpi. Hecel can kin etanhan kayunkapi na etanhan wakamnapi. Nahan hokuwa wi-cohan el skanpi na hogan maza wognakapi opeuntonpi ece kin hetanhan kagapi. Eya wasicun wan ob un na tanyan onspewicakiye caakel oyate kin tanyan iyooptapi. Wicoliun ikceka on wokmna kta wicakipaso icunhan iyayustag Wo-cekiye kin onspewicakiye. Hecel cekiye kin onspewicakiye. cekiye kin onspewicakiye. Hecel nopin kaska ablezapi na heon lila tauyan unpi. Tka wita kin el mazaskazi oqepica otanin na Wasicunpi kin wita kin yullokapi cinpi na heon Congress el Sina kozapi wan pazopi. Yunkan Tawashiyani kin beceta ini kara Masakirani kin beceta ini kara zapi wan pazopi. Yunkan Tawa-yekiyapi kin hecetu sni keya. Metlakata oyate el unpi kta ca Milahanska oyate hecetuwicakilapi qon lehan habwicayin kta he lila hecetu śni keya.

Wowapi Owiyopeyapi

Wocekiye Wowapi tanka.....30 (Dakota-English) Wocekiye Wowapi tanka......25

Mr. Goodteacher is ake sina kozapi heya, Wokiconze icaliya, na wico- on waonspe aye; (2) Wicasayatapi rer, David Doriau; secretary. John wan kage ça Ptaya Omniciye sni italiena to oadetka unpi kin owanmanye wan econpi kta iyecetu keya qa okiyapi qa heced econpi kta yustanpi. Oadetka iyohi toked okihipi heced womnanye kin de econpi qa mazaska awanyake cin yekiyapi ecee kta yustanpi. Enakiyapi kta cajeyatapi qa okiciyapi kta cajeyatapi qa okiciyapi qa enakiyapi kta tokata ptaya omniciye sni hehanyan yustanpi.

i šni hececa eša omniciye kin de kitanna tanyan qa tokata kinhan sampa tanyan qa oiyokipi qa taku ota ed kdaotaninpi qa eyapi kta e pazopi kta unkecinpi. Eyaomniciye tanka can ed okan sni heon taku owasin tanyan ke sni, heced Sunkakiciyapi 'omniciye iye iyatayena yuha ecce unkans waste kta tka.

Tho ito misun owasin taku ded yaotaninpi kin dena unkiksuyapi qa toked unkokihipi eced econgonpi kta e unskanpi waste, wicasa nompa gais yamni hehanyan taku owanjina wacin ibosake sni yutitanpi can wašte ga taku okihipi yukan.

S. C. DEFOND. Wowapi-kaga.

--0--Wowapn Wakan Yanapi Wawoki Wakan J'a.

SAMUEL TAWO-WAPI NAKUN.

4. Samuel leciyapi kin,

oyukse wanji heca. Lewi hetanotokaheya kitanna cajeyatapi, tka cokayahe cin ecela; wicowazi aketouncage kin he 1 Anpetu Oyakapi Wico. 6.o.22-28 na 33-38 el atayela oyakapi. Oyate kin waohola šni na tokencincin unpi kta awacinpi, tka toksape, towiyukcanna ptanyan, wicasayatapi ihukuya kiye. Hebrew woyakapi kin el wicaśa tona owicakinihanpi qon ikiyela sutayahan. Toni eciyaehake na Wokcanpi etanhan toka- ksilala un qon tokata wicolian kin president, Alex. W. Long: treasu- pi sni, Christian Pejuta-wi-

kapi).

wizi, najeciyatanhan on David ši- yopeye cin wacintankaya akipc. Dakota ehan Sunkakiciyapi kin caya kuwa, na iyopeiciya kes sam de decana icage cin un nahalicin sica aya ecel ohanketa Endor el ca. Itancanunyanpi kin he Da-

han hena econ kin on Moses na ti el yanka na hetanhan onajice Aaron ob Psalm olowan el yuoni- un; (3) Tehan na otakiye kakija 6 na Jer. wico. 15, o. l. aiciwanya- (4) Jonatan tokel cantekiye, na otakiya Saul onsikila, tobliheca, econ tka ohanketa sicaya. Taku cin wayupike; (5) Icakija, iyotantokaheya econ kin on oyate itan- iyekiya nais tanyan un esa tohinni yanpi kta ecinpica (Sam. wico. taku wakan tokeca ewacin sni; (6) 1011) tka yuwankantupi kin on Wocantiheye sica wan on lila hicawalianicila na tankaicila. Heon he, tokel wicakeya iyopeiciye, na etanhan tuktetel iyokisica, wina- woalitani tanka econ kin on woi-

taku owasin toketu kte cin iyehand winyan hanbloglag un kin el hi. vid etanhan icage: nahan yuhuku-

Walking Eagle; Ogligle un kin, Fred C. Eagles. The lena wiakesin Dakota Wicasa Wakan un wo- hanyan cajeyatapi. (Psalm 990. ohakab wokiconze yuhekiyapi; nonpa Wakantanka tawa qa el wowasi econpi kta iglustanpi. Iho heon mitakola B. C. U. owancaya 5. Saul he otokaheya tanyan canlowanpi onspe na olowan kage yaunpi kin unkiksuya po. Cante wasteya nape unniyucanpi. "Wookiye Wakantanka kin niyepi oyasin el nicipi un nunwe." Romans,

JOHN WALKING EAGLE. Secretary.

Winyan Omniciyo.

CHOTEAU CREEK, Dec. 9, 1897.

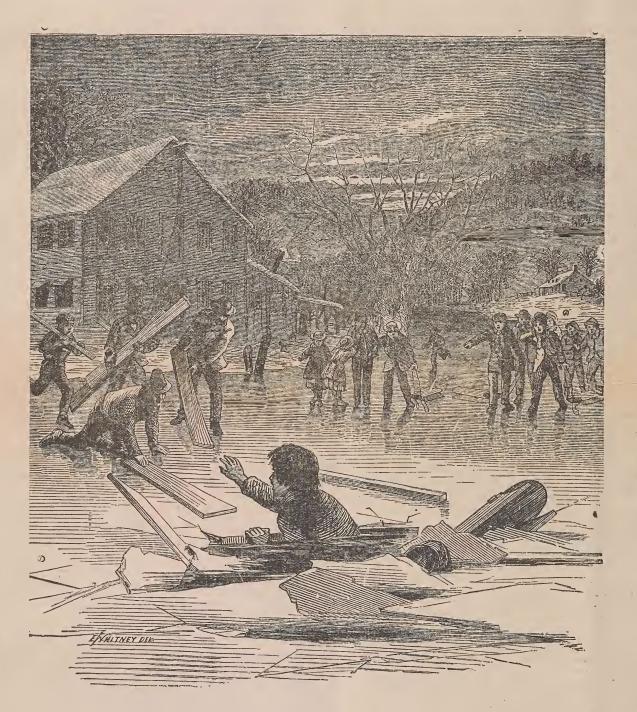
-Qonhan winyan omniciye dona oitancanpi kte cin dena eepi: President, Eliza Stinger; vice president, Carrie Bates; treasurer, Mrs. Susie McBride; secretary, Bessie Glass; wokagege awanyaka, Jennie Hoffman; wamna-yanpi. Mary Hetowinmaza na Louise Goodteacher. BESSIE GLASS.

--- 0---New York otonwe tanka ekta wicasa na winyan na wakanheja koya unpi kin woyawa tanka yamni sanpa koktopawinge opawinge zaptan (3,500,-000) henahca ecetupi. Hena ota maka owancaya oyate toktokeca heyeye cin etanhanhan New York cd ahitipi.

-0-Otonwe tenkinkinyan kin ed Okodakiciye Wakan wacekiye omniciye yukanpi kin hunh

Wayasu wicolian yuhapi ayustanpi Hecel un cankel, Wakantanka to- liyeyapi na yuwankantupi qon, nina tanka qa oadetka ota yuhapi. etanhan, na Wicasayatapi yuhapi kel cin kin ogna sni, tka iye ataya ikce oyate ohiyewicaye con Jesus New York ekta iyotan hececa nakin etkiya mazaicicalialia etanhan itancan lica içila kin on piiçiya on wowapetokeca heca. David ceca qa hed wacekiye omniciye wanji St. Bartholomew's Parish eciyapi kin he otonwe kin he ed cinl intku eye sni, tka David cin- oyate toktokeca hiyeye cin wicenonpa kin on blotahunka un, tka hintku ohinni eya ece. (Isa. wi- kna tipi-wakan adetka kagapi, nnkan on eciyatanlıan Turks, Syrians, Armenians, Chinese (Pecokan-hanska) qa Swede oyatepi kin henakiya Wotanin Waste kin nahonwicayapi qa Christian wicohan onspewicakiyapi.

China (Pecokan-hanska tamakoce) ekta Wotanin Waste ayapi kta Samuel he wanji; lakas Wayasu tanhan lecel unkablezapi; (1) Ho- ident, Laban Whitehorse; vice on Wicasa-wakan isnana skan-



ecee. Eya wicasayatapi heca esa han icage cin he tawowapi kin el makoce kin ataya yuha sni, onspa wokiconze tanka on wicasayatapi

heca śni.
6. David. Nakeś David el tokali wicasayatapi lica wanunyakawayupike skan kin on waanago- pi. Iye eciyatanhan wokiconze wowaśake cin Juda oyate el iyawoowotanla, woyasu ko econwica- gleya, na wokiconze kin he yusuta of Christian Unity unpi kin Dekin on waniyetu opawinge topa cember 18, 1897, le anpetu kin el

psalm olowan tawa el cajeyate, na Abraham naiš Jakob naiš Moses co. 55.o.3, Ohan. 13.o.34 yawapi waste).

Rosebud Agency, S. D., Spring Creek, Jan. 17, 1898.—Anfao Kin: St. Andrew's Chapel el Brotherapiciyapi. Lena oitancanpi: Pres-

ehantans winyan wan opeton na yuza esa, winyan qon he taku icanśni wicaśa qon ilipeya gla canna wicasa qon he lila cantesice na iseya wicasa eciyatan nakun hececapi s'a. Ho he taku kin lehan unkayustanpi wacin. Wicasa owasin lehan owacekiye el lila škanpi eša, otoiyohi hececapi šni awableze, na lehan wikoskalaka kin owasin Wakantanka ekta wacinyuzapi na he ogna wicolian kin el wicasa yuhapi kta. Hecel lehan wiyukcanpi esa hunku na atkuku qon hena eepi ca lilapi; ekta niyake wiyopeyapi kta cinpi, yunkan kakel ecinpica. Lehan Wakantanka oie kin maka ohinniyan iyaya heon unkablezapi kta iyececa na unkablezapi kin unkicincapi sungiyopewicunkiyapi kin he lehan unkayustanpi na Wakantanka toie kin ogna yuha wicunkiyapi kta takunni icanteunsicapi kte sni, na lakota wicolian kin he inihansni teunhilapi esa tohunni tanyan unqonpi kte sni. Ho hecel on lehai wikoskalaka na koskalaka na wicasa tanka na winolicala na wakanyeja hena owasin lehan owacekiye el unpi kta iyececapi. Nakun winolicala kin lecel unpi taku econ okihipi sni esa katela wacipi na taku ilipeyapi can kokoyalianla iyecel epatanpi, nakun taku yutapi kta ohanpi esa wanjini tanyan aglepi sni tka ecinsniyan aglepi eca takojakpaku kin lila yutapi. Ho hecel mitakola heeel epin kta wacin. Iyuha ibluta heon iapi ota epin kta wacin śni. Eya miye ye lo.

THOMAS TONWEYAGLI.

THE DAYBREAK

THE DAYBREAK is published monthly in the interest of the Protestant Episcopal Church among the Sioux Indians in South Dakota.

The subscription is 30 cents per annun in advance, and may be paid in one or two cent postage stamps.

Single subscriptions for six months, 15 cents.

Fifteen or more copies to one address for six months, 10 cents each.

All subscriptions and matter for publication should be addressed to Rev. E. Ashley, Chey-

enne River Agency, S. D.

Published at the office of the Daily Leader, Madison, S. D.

LETTER OF COMMENDATION

The tendency of THE DAYBREAK is to provoke to good works and to bind us together. It will be a special help to the scattered members of the Church. Besides other Church news, it will con-tain my official notice and accounts of my Episcopal acts and visitations. I hope our people take it and circulate it. W. H. HARE, Missionary Bishop.

Okolakiciye Wakan Wiyawapi.

FEBRUARY WI HANKE.

Seśagesima.....To stan Quinquagesima.....To stan

Caĥota Wednesday...To stan (Akihaniçiyapi anpetu tokaheva) St. Matthias Taanpetu...Xa 24.

Lent el Anpetu tokaheyaTo stan

MARCH WI HANKE.

1. Ember anpetu-Wakilapi Anpetu.

(Wednesday, Friday na Saturday) Lent el Anpetu Wakan

(Akiĥaniçiyapi Cokaya.)

ary 3, 1898.—"MITAKOLA: Le ansica can opeton qon he hignaye petu kin wowapi ciçu kte lo. Au- pi kta. pao wi sakpe mayankin kta wacin. Hehan taku wan slolyaye seca on hena wanawalion wacin. Hekta le omaka, 1897 el Anpao kin makaiyutapi on etanhan wacajeyate qon he wake. Hecetu sni keyapi na Anpao kin wacetuglape lo. Makaiyutapi na hececa kohan heyape lo. Lecetu tka Anpao kin analime keyape lo. Makaiyutapi henake makaiyutapi nonpa hehanyan wicasa wanji tawicu kin kici hehanyan iyowaja keiçiyape lo. tka nahanlicin waniyetu akesaglo-Na tawakanyeja kin makaiyutapi okise iyowajapi keyapi lo. Ho, heciyatanhan on tawakanyeja maka tawapi kin heon toki otehanyan can ota kin heci ocanqinpi kta makoce icupe lo. Na omaka iyohila makaiyutapi kin Tunkansila \$50.00, wicaqu kta keiciyapi lo. kta yunkan wicasa iyohila hein Na nakun omaka iyohi canpagmigma, sunkawakan nonpa, ptegleška nonpa, taku wowilaka kin hena iyuha omaka iyohi Tunkansilayapi wicaqu-kta keyape lo; na heon etan Anpao kin wacetunglape lo.

Nahan hekta maka wiyopeyapi kin he tokel ewecinhan, na waniyetu tokeške el acajeyatapi kin tokaś owa luha sece lo. Na Kulwicaśa eya lel hiyupi kte kin he tamakapi kin tokel etan wicajuju unyuhapi kta iyececa huwo? Na waniyetu tona lie nawalion wacin kola. Ho lecala wicasa wan hecekcel wimayunge ca heon lecel Makaiyutapi kte abluptin kte." cin he on wicasa oyasin tanyan okalinigapi iyececa. Yunkan hekta January, February, March na April wi kin hena owecinhan. wcanlipi Yamni wowapi yutanwicakiyapi qon, Anpao kin el, tona Lakotaiyowajapi lica lie tanyan ieska kagapi tka. Lakota woeye wan yuhapi na "eyapi keyapi", naun- pi kta ca heon.' lionpi sa, tka lehan taku heccca kin he Maka wiyopeyapi qon na tokeśa iyutapi na icupi kte cin ewacinunyanpi kta iyececa śni, tka wowapi el aglilipeyapi kin el tokel eya, tokel owa yanka hecinhan hee ca awauncinpi kta iyececa kecanmi. Yunkan Wicanhpi Yamni wowapi yutanwicakiye çon he Section (iapi eglepi) 30 yuha na 8 na 17 el iwankan taku iyungapi kin he oyaka. Lehan oyasin akta oyag pica sni. Icin hekta wanihan Anpao kin he tanyan oyaka. Tokaš wicaša wanjikji nahalicin ieska okagapi kin gnakapi seca, kinhan olotapi na yawapi na awacinpi waste. Hehan Owakpamni Wowapi okage tipi iyohila el wowapi kin he English iapi okage tapi na aiwanyagpica se. Hecel "eyapi keyapi" nais "keiciyapi" ogna kte sni tka wowicake ogna kta. cin gnakapi naceca, kinhan el olo-

Yunkan wowapi yutanpi qon Section 8 el lecel eyapi na anpao kin oyake con:

"Sec. 8. Owakpamni makobaxpe hiye-ye cin ognagna tokelkel wicaxa wanji-gjila makoce oiyute yankapi kta.

Tohanl Tunkan'silayapi kin hecel Lakota lwicatanyan kta iyukcan kinhan; Owakpamni makobašpe tukte wanji keša iwicakiciša wanjigjila makoce wicakipamni-

tapi opawinge yamni sanb wikcemna nonpa (320 acres); wica na iyayapi tka tansna unpi kin, iyohila iyutapi opawinge sanb wikcemna šakpe (160 acres); wakanyeja nahanlicin waniyetu akesaglogan ihunipi sni tka wablenicapi kin, iyohila iyutapi opawinge wanji sanb wikcemna sakpe (160 acres); wakanyeja lehanl ni unpi gan ihunnipi sni kin, nakun Tunkansilayapi lecel makoce icu wicaši šni itahena tonpi kte cin, hena koya, iyohila iyutapi wikcemna saglogan (80 acres) ieu okihipi kta. Na makaobašpe wanji ogna hecekcel makocc wicakipamnipi iyowicahi kte sni se ehantans tokel oyate kin ataya on owotanla wicakicagapi kta e iwanyag, ośpaye lel cajeyatapi kin hena oyasin elel wicasa iyohila hcin aokpaniyan wicaqupi kta, woyustan kin le el tokel cconwicasipi kin he ognayan. (Le ableza po) Hecetu kte ceyaš, makobašpe tukte wanji kaša ogna makoce kin (wojupi kte cin on wašte šni tka) peji na ptewaniyanpi oicaliyapi kin hecela on lila waste selecece ehantanhans, tokel makoce wicakipamipi kta lel keya owapi qon nonpa akigle wicaqupi

Hehan, nakun, wicasa nonpa, nais otapi yesa, ptewaniyanpi icahyapi kta ca on etanhan makoce wanjigjila tawapi kta tka qon, hena yuptayela icupi ktacinpi kinhan, Tunkansilayapi hecel ptewaniyanpi oicailiyapi kta makoce oiyute ptayela wicaqu okihi kta, iye yuptayela tawakiyapi na wowilagya-

Ho, iwankab unkoyakapi kin eciyatanlıan ataninyan, analimeśniyan unkpazopi, liecel tanyan yawapi na okalinili wacin po.

Tokata kinhan iapi eglepi 17 kin unkagapi kta. Helian Kulwicasa kin hetanlıan hunli Rosebud etkiya yapi cinpi kin on wimayunge cin on lehan takunni epin kte sni. Eya iapi eglepi 5 el tokel unpi kta ca oyakapi, tka nahanlicin akinicapi na heon etanhan lecala, oyate nopin etanhan, Tunkansila ti ekta iwoglakapi kta ca iyayapi keyapi. Icunhan taku Luke C. Walker he wokdoka, epin kta pica śni. Anpao kin.

Greenwood, S. D., Sept. 30, 1897.—Hekta Rosebud ed Ptaya Omniciye kin ed icunhan St. Andrew's Suukakiciyapi, Provincial Adetka, ijiya omniciye econpi, September 17. Rev. E. Ashley, Itancan kin, wocekiye on omniciye yugan, qa kalinili yewicasipi tona owicayakapi hena wowapikaga caje wicayata, viz: Lower Brule etan; Samuel Medicine-bull, Frank Foot qa Daniel High-elk, hehan Santee Agency etan, Chas. Moose, Joseph Young qa James Lightner, hehan Pine Ridge etan, un womanye yuhapi hena ko kdao-George Firethunder, hehan Chey-

Rosebtd Agency, S. D., Janu- yute wicasi kta, na kakelkel wica- enne River etan, Geo. Istosica River etan, Geo. Istosica, Jacob Wapahasapa qa Luke Canteyapi, Tiwahe itancan iyohila wojuiyu- hehan Yankton Agency etan, Louie Claymore, John Ronndell qa Samuel Packard, helian oitanwinyan koya, waniyetu 18 sanb canpi kin, Rev. E. Ashley, Itancan, Rev. Wm. Holmes, Itancan Okihe, Rev. J. W. Cook, Mazaskaawanyaka qa S. C. DeFond, wowapi-kaga henakecapi, tka etanhan conana hipi qa omniciye kta kipipi sni heced owankayujajapi litayetu hehand nakahas omniciye kta yustanpi qa enakiyapi.

> September 18, 1897. Omniciye econpi, Mr. Goodteacher wocekiye econ, hehan Itancan Okihe Rev. Wm. Holmes omniciye yugan. Wacajeyatapi qa 14 hipi, hehan Sunkakiciyapi Tawoope Zaptan qon hena yawapi. Mazaska Awanyaka he hekta omaka kin de ed takuna mazaska qupi šni heced takuna yusote sni keya. Hehan Santee Agency ed omniciye qonhan Committee wan wotanin wowapi iwanyakapi kta wicakahnigapi he nahalicin ikduwitayapi sni wanji keye, heced nahanli takuna iwanyakapi sni, qa he heceknana unpi kta wicayustanpi.

Mr. A. C. Smith sina kozapi wan kage ça to detanlıan tona Ptaya Omniciye ed ipi kin hena wowapi oiyolipeye yuhapi kta iyecetu keya qa okiyapi. Wowapi kaga he is to yamni kalinili yewicasipi ecco kin hena eepi, qa oadetka ed oitancan topapi hena eepi qa wicasa wakan ed awanyake cin henakeca wowapi oiyohpeyapi okihipi kta, omniciye tanka can, cajeyata qa hecetu kta eon de tokata omniciye kinhan ed eyapi kta un RESOLU-TION heca yankin kta yustanpi. Hehan wana waniyetu wanji ed oitancan apiwicayapi kta iyehantu qa dena wicayustanpi, viz: Rev. Wm. Holmes, Itancan, Geo. Firethunder, Itancan Okihe, Joseph Goodteacher, Mazaska awanyaka, qa S. C. DeFond, wowapi-kaga. Anpetu wakan litayetu kinhan ake omniciye econpi qa he ed womnaye econpi kta itancan keye ça ena-

September 19, 1897. Sunkakiciyapi ake omniciye econpi, Sunkakiciyapi tadowan he ahiyayapi qa hehan Mr. S. Blacksmith wocekiye econ, hehan itancan omniciye yugan qa kalinili hipi hena wokdakapi kta qa tokaheya Rcv. ehunni hehand uman kin hena wokdakapi. Sunkakiciyapi tadowan wan hokoko eced akdilipeyapi heon womnanye econpi qa (\$1.57) mnanyanpi.

Mr. A. C. Smith he sina kozapi wan kage ça to Provincial Chap-TER ed Itancan kin he wi yamnin can oadetka unpi kin owasin wowapi wicaqu qa omniciye toked škanpi hena okdag wicaši, qa hena wowapi-kaga he Anpao ed yaotanin kta hececa kinhan oadetka owasin toked škanpi kin sdodkiciyapi kta keya, qa okiyapi qa heced econpi kta yustanpi, qa woyazan taninpi eeee kta yustanpi. Hehan